

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Baden-Württemberg (Nemčija)  
8. septembra 2015 – Peter Radgen, Lilian Radgen/Finanzamt Ettlingen**

**(Zadeva C-478/15)**

(2016/C 016/16)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeči stranki:* Peter Radgen, Lilian Radgen

*Tožena stranka:* Finanzamt Ettlingen

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba določbe Sporazuma med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi o prostem pretoku oseb z dne 21. junija 1999 (UL 2002, L 114, str. 6), zlasti njegovo preambulo, člene 1, 2, 4, 11, 16, 21 in Prilogo I, člene 7, 9 in 15, razlagati tako, da nasprotujejo predpisu države članice, ki neomejeno davčno zavezanim državljanom v tej državi ne priznava odbitka davka oproščenega zneska za postransko dejavnost poučevanja, ker se ne opravlja v službi ali po naročilu pravne osebe javnega prava s sedežem v državi članici Evropske unije ali v državi, za katero se uporablja Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru, temveč v službi ali po naročilu pravne osebe javnega prava s sedežem na ozemlju Švicarske konfederacije?

**Tožba, vložena 22. septembra 2015 – Evropska komisija/Združeno kraljestvo Velika Britanija in  
Severna Irska**

**(Zadeva C-502/15)**

(2016/C 016/17)

*Jezik postopka: angleščina*

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: K. Mifsud-Bonnici in E. Manhaeve, agenta)

*Tožena stranka:* Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska

**Predloga tožeče stranke**

— Ugotovi naj se, da Združeno kraljestvo, s tem da za Gowerton in Llanelli, Gibraltar in 11 aglomeracij ni pravilno uporabilo Direktive Sveta 91/271/EGS <sup>(1)</sup> o čiščenju komunalne odpadne vode, ni izpolnilo obveznosti iz členov 3, 4, 5 in 10 Direktive 91/271/EGS;

— Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska naj se naloži plačilo stroškov.